



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 8 décembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO APPELLE À LA PRUDENCE À L'APPROCHE DE LA TEMPÊTE HIVERNALE

Ressources d'état prêtes, Perturbations des voyages prévues

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a encouragé aujourd'hui les automobilistes à faire preuve de prudence en prévision d'une autre tempête hivernale, qui pourrait rendre la circulation difficile à partir de demain jusqu'à la mi-semaine. La puissante tempête devrait suivre la côte vers le nord, amenant avec elle de la pluie et de possibles inondations dans la vallée de l'Hudson et les régions au sud, et un mélange hivernal de neige dans le reste de l'état, avec jusqu'à un pied ou plus de neige possible dans les Adirondacks.

Le National Weather Service a émis une alerte de tempête hivernale pour la plupart de l'État de New York. Des alertes aux inondations et des avis sont affichés pour la Basse vallée de l'Hudson, New York et Long Island, où des vents violents pourraient causer des pannes de courant. Les précipitations débuteront dans la vallée de l'Hudson près de Poughkeepsie à 4h00 mardi matin. La perturbation météo se déplacera vers le nord-ouest pour atteindre Albany aux alentours de 07h00 du matin ainsi que les zones sud et centre de l'État de New York et continuera vers le nord-ouest. Les régions au nord et à l'ouest d'Albany commenceront à voir des précipitations dans l'après-midi, probablement un peu avant 13h00.

«J'ai demandé aux agences de l'État d'apprêter leurs ressources afin que nous puissions lutter contre cette tempête aussi rapidement et efficacement que possible», a déclaré le Gouverneur Cuomo. «Cependant, les déplacements peuvent être perturbés pendant la tempête, et j'exhorte le public à faire preuve de prudence et à planifier à l'avance pour rester en sécurité.»

Le Gouverneur Cuomo a activé le Centre des Opérations d'Urgence à partir de 08h00 du matin le 9 Décembre. Des représentants de la police d'État, de la Division de la Sécurité intérieure et du Bureau des services d'urgence de la prévention et du contrôle des incendies, la Division des affaires militaires et navales, le Ministère des Transports, des autoroutes, le Département de la Protection de l'Environnement, la Commission de la fonction publique et les services de technologie de l'information seront à pied d'oeuvre.

Le New York State Department of Transportation (NYSDOT) a 1444 chasse-neige et 3629 opérateurs et

superviseurs disponibles pour cette tempête, avec 400000 tonnes de sel de voirie. Le NYSDOT déploie 42 chasse-neige et 92 opérateurs venant de tout l'état pour aider la vallée de l'Hudson, la région de la capitale, et les la partie sud / les Catskills avec la tempête.

Le New York State Thruway Authority a un total de 345 grands et moyens chasse-neige, 555 opérateurs de chasse-neige et 116 000 tonnes de sel disponibles à travers État de New York pour faire face à la tempête et aux efforts de rétablissement. Thruway déploie au moins 12 chasse-neige lourds et 24 opérateurs de la basse vallée de Hudson à la région de Syracuse, et déploiera plus de matériel si les conditions le permettent.

Énergie

Les services publics de New York ont commencé les préparatifs anticipés pour la tempête de neige qui approche et ont été en contact aujourd'hui avec le Groupe d'entraide judiciaire de l'Atlantique Nord pour discuter des préparations en prévision de la tempête et du déploiement de ressources supplémentaires à avoir sous la main. L'Hudson Central a déjà fait appel à 110 ouvriers de première ligne supplémentaires pour aider et la New York State Electric and Gas Corporation a fait appel à 20 ouvriers de première ligne supplémentaires. À l'échelle de l'État, il ya 2200 ouvriers de première ligne et 350 travailleurs de première ligne venant d'entreprises diverses. Le personnel du Département d'État de la fonction publique a contacté chacun des services publics pour examiner les activités en cours de préparation.

En plus de se préparer à des pannes électriques potentielles, tous les services publics dans la trajectoire de la tempête se préparent pour de possibles inondations. Cette préparation comprend une double vérification de l'inventaire de l'équipement des camions-nacelle, la vérification du niveau de dotation (par exemple, gardes câbles et les inspecteurs de dommages), ainsi qu'un suivi de près des conditions météorologiques.

La Commission de la fonction publique de l'Etat de New York va étendre les heures de ses centres d'appels d'assistance téléphonique le mardi 9 Décembre jusqu'à 19h30, et poursuivra le même horaire les jours suivants de 7 heures 30 du matin à 19:30 au besoin, pour aider les consommateurs avec la préparation pour la tempête et les efforts d'intervention. Le numéro de la ligne d'assistance est le 1-800-342-3377.

Le personnel de la Commission des services publics continuera de contrôler les efforts des services publics tout au long de la tempête et durant la période de rétablissement. Les services publics d'électricité sont prêts à répondre aux pannes de courant tout au long de la tempête.

Transports Collectifs

La Metropolitan Transportation Authority (MTA) a enlevé les poubelles, les feuilles et les débris de l'emprise le long de la de la Long Island Rail Road, de la Metro-North Railroad et du métro de la ville de New York afin que les eaux pluviales puissent s'évacuer rapidement. Le New York City Transit a dépêché des équipes de nettoyage supplémentaires pour répondre aux zones ferroviaires et les chemins de fer ont des équipes en attente prêtes à enlever les arbres ou autres débris tombés sur les voies en raison de la pluie ou du vent. Des équipes du métro avec des tronçonneuses seront déployées dans des endroits stratégiques pour les zones extérieures du système, et prépareront des locomotives et wagons pour

l'enlèvement des arbres tombés. Des pompes hydrauliques seront dotées et prêtes au déploiement si nécessaire.

Metro-North aura des équipes d'électriciens sous la main en cas de dommages aux câbles aériens dus à la chute d'arbres en raison de vents violents, et des équipes supplémentaires seront stationnées à Pelham pour aider dans le cas de trains circulant rencontrant des problèmes lors du passage des câbles aériens à l'alimentation électrique par troisième rail. Sur les lignes de Harlem et Hudson, où il y a un plus grand potentiel de chutes de neige et de pluie verglaçante au nord de l'I-287, les quais seront présalés aujourd'hui. Si les conditions le justifient demain matin, Metro-North a préparé le dégivrage des sabots du troisième rail.

Planification anticipée

Le Gouverneur Cuomo a exhorté les New-Yorkais à planifier à l'avance en stockant des fournitures telles que des lampes de poche, des piles, de la nourriture et de l'eau au cas où des pannes de courant ou des conditions météorologiques dangereuses empêcheraient le public de quitter son domicile. En outre, si un déplacement s'avère nécessaire, préparez vos véhicules avec des fournitures telles qu'une pelle, des vêtements chauds, des couvertures, une lampe de poche, des piles et des câbles d'appoint. Une liste complète des fournitures d'urgence pour les maisons et les véhicules, ainsi que des conseils de sécurité supplémentaires peuvent être trouvés [ici](#).

Le Département des transports de l'État de New York offre un système de conseils routiers qui fournit des rapports en temps réel sur l'état de la circulation et qui peut être consulté en composant le 511, en ligne à www.511ny.org ou par une application mobile à télécharger. Le site web offre une carte avec des couleurs indiquant quelles routes d'État sont enneigées, verglacées, mouillées, sèches ou fermées pour aider les voyageurs à décider si le déplacement est judicieux. Il fournit également des liens vers l'aéroport, les transports ferroviaires et des informations sur les transports.

L'Autorité des autoroutes de l'État de New York encourage les automobilistes à s'inscrire pour recevoir les emails de TRANSalert qui fournissent les dernières conditions de circulation le long de la voie express. Les automobilistes peuvent s'inscrire à TRANSalerts en suivant ce lien: <http://www.thruway.ny.gov/tas/index.shtml>. Les voyageurs empruntant l'autoroute peuvent également obtenir des mises à jour en temps réel en suivant ThruwayTraffic sur Twitter ou en visitant <http://www.thruway.ny.gov> pour voir une carte interactive montrant les conditions de circulation sur la voie express et d'autres routes de l'État de New York.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride

French